



FDI POLICY STATEMENT STANOWISKO PTS

Code of practice on tobacco control for oral health organisations

**Adopted by the FDI General Assembly:
12th September 2004 – New Delhi, India**

**Reconfirmed by the FDI World Dental Development & Health
Promotion Committee in September 2009 in Singapore**

Kodeks postępowania dotyczący kontroli rynku wyrobów tytoniowych dla organizacji zajmujących się zdrowiem jamy ustnej

**Przyjęte przez Zgromadzenie Ogólne Światowego Towarzystwa
Stomatologicznego: 12 września 2004- New Delhi, Indie**

**Potwierdzone przez Komitet Światowego Rozwoju Dentystycznego i Promocji
Zdrowia Światowego Towarzystwa Stomatologicznego we wrześniu 2009
w Singapurze**

In order to contribute actively to the reduction of tobacco consumption and include tobacco control in the public health agenda at national, regional and global levels, it is recommended that oral health organisations will:

1. Encourage and support their members to be role models by not using tobacco and by promoting a tobacco-free culture.
2. Assess and address the tobacco consumption patterns and tobacco-control attitudes of their members through surveys and the introduction of appropriate policies.
3. Make their own organisations' premises and events tobacco-free and encourage their members to do the same.
4. Include tobacco control in the agenda of

Aby aktywnie przyczynić się do zmniejszenia spożycia tytoniu i ująć kontrolę rynku wyrobów tytoniowych w programie zdrowia publicznego na poziomie krajowym, regionalnym i światowym, zaleca się, aby organizacje zajmujące się zdrowiem jamy ustnej:

1. Zachęcały i wspierały swoich członków do bycia wzorem do naśladowania poprzez nie używanie wyrobów tytoniowych oraz promowanie kultury bez tytoniu.
2. Oceniały i określały posługiwanie się tytoniem oraz kontrolowały podejście swoich członków do wyrobów tytoniowych poprzez ankiety i wprowadzenie odpowiednich zasad postępowania.
3. Wprowadziły zakaz palenia na terenie swoich

- all relevant health-related congresses and conferences.
- Advise their members to routinely ask patients and clients about tobacco consumption and exposure to tobacco smoke – using evidence-based approaches and best practices – give advice on how to quit smoking and ensure appropriate follow-up of their cessation goals.
 - Influence health institutions and educational centres to include tobacco control in their health professionals' curricula, through continued education and other training programmes.
 - Actively participate in World No Tobacco Day every 31 May.
 - Refrain from accepting any kind of tobacco industry support – financial or otherwise –, and from investing in the tobacco industry, and encourage their members to do the same.
 - Whenever possible, organisations will give preference to partners who have a policy indicating that they refrain from accepting any kind of tobacco industry support – financial or otherwise – from investing in the tobacco industry and encourage their members to do the same.
 - Prohibit the sale or promotion of tobacco products on their premises, and encourage their members to do the same.
 - Actively support governments in the process leading to signature, ratification and implementation of the WHO Framework Convention on Tobacco Control.
 - Dedicate financial and/or other resources to tobacco control – including dedicating resources to the implementation of this code of practice.
 - Participate in the tobacco-control activities of health professional networks.
 - Support campaigns for tobacco-free public places.
 - organizacji i zachęcały ich członków do zrobienia tego samego.
 - Zawarły temat kontroli rynku wyrobów tytoniowych w porządku obrad wszystkich kongresów i konferencji dotyczących zdrowia.
 - Doradzały swoim członkom, by rutynowo pytali pacjentów i klientów o spożycie tytoniu i narażenie na dym tytoniowy – za pomocą rozwiązań opartych na dowodach i najlepszych praktykach – dawali wskazówki jak rzucić palenie i kontrolowali ich postępy w zrywaniu z nałogiem.
 - Wpływały na placówki służby zdrowia i centra edukacyjne, by w swoich planach działania ujęły kontrolę spożycia tytoniu poprzez dalszą edukację i inne programy szkoleniowe.
 - Aktywnie uczestniczyły w Światowym Dniu Bez Tytoniu 31 maja każdego roku.
 - Powstrzymały się od wspierania przemysłu tytoniowego – finansowego lub innego – i od inwestowania w przemysł tytoniowy, oraz zachęcały swoich członków do takiego postępowania.
 - W miarę możliwości, organizacje będą oferowały preferencyjne warunki partnerom, którzy wprowadzili politykę odmowy wspierania przemysłu tytoniowego – finansowego bądź innego – oraz inwestowania w przemysł tytoniowy, zachęcając swoich członków do tego samego.
 - Zakazywały sprzedaży i promowania wyrobów tytoniowych na swoim terenie i zachęcały swoich członków do podobnego postępowania.
 - Aktywnie wspierały rząd w procesie dążącym do podpisania, ratyfikacji i wdrożenia Ramowej Konwencji w Sprawie Kontroli Wyrobów Tytoniowych Światowej Organizacji Zdrowia.
 - Przeznaczały środki finansowe i inne na kontrolę rynku wyrobów tytoniowych – łącznie z przeznaczeniem środków na wprowadzenie tego kodeksu postępowania.
 - Uczestniczyły w działaniach organizacji zdrowotnych mających na celu kontrolę spożycia tytoniu.
 - Wspierały kampanie dotyczące zakazu palenia w miejscach publicznych.